

CO. CHADENAT
Librairie Américaine et Coloniale,
17, Quai des Grands-Augustins,
PARIS.

recueil précieux

3 A 130

16 pièces

89602

130



John Carter Brown
Library
Brown University

1844

1. 1844 Jan 10 to 1844 Jan 15

2. 1844 Jan 15 to 1844 Jan 20

3. 1844 Jan 20 to 1844 Jan 25

4. 1844 Jan 25 to 1844 Jan 30

5. 1844 Jan 30 to 1844 Feb 5

6. 1844 Feb 5 to 1844 Feb 10

7. 1844 Feb 10 to 1844 Feb 15

8. 1844 Feb 15 to 1844 Feb 20

9. 1844 Feb 20 to 1844 Feb 25

10. 1844 Feb 25 to 1844 Feb 30

11. 1844 Feb 30 to 1844 Mar 5

12. 1844 Mar 5 to 1844 Mar 10

13. 1844 Mar 10 to 1844 Mar 15

14. 1844 Mar 15 to 1844 Mar 20

15. 1844 Mar 20 to 1844 Mar 25

16. 1844 Mar 25 to 1844 Mar 30

17. 1844 Mar 30 to 1844 Apr 5

18. 1844 Apr 5 to 1844 Apr 10

19. 1844 Apr 10 to 1844 Apr 15

20. 1844 Apr 15 to 1844 Apr 20

21. 1844 Apr 20 to 1844 Apr 25

22. 1844 Apr 25 to 1844 Apr 30

23. 1844 Apr 30 to 1844 May 5

24. 1844 May 5 to 1844 May 10

25. 1844 May 10 to 1844 May 15

26. 1844 May 15 to 1844 May 20

27. 1844 May 20 to 1844 May 25

28. 1844 May 25 to 1844 May 30

29. 1844 May 30 to 1844 Jun 5

30. 1844 Jun 5 to 1844 Jun 10

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

33.24 16

OBSERVATIONS
S O M M A I R E S
SUR LE POUR ET LE CONTRE,

DANS LA QUESTION DU COMMERCE LIBRE DES COLONIES.

Et sur les Réponses qui lui ont été faites.

A

16

CONSERVATIONS

OF THE

WILDERNESS

AND THE

FOREST

LANDS

OF THE

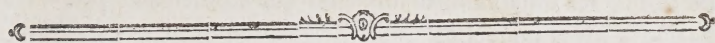
UNITED STATES

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

BUREAU OF LAND MANAGEMENT

WASHINGTON, D. C.

1964



OBSERVATIONS

SOMMAIRES

SUR LE POUR ET LE CONTRE,

DANS LA QUESTION DU COMMERCE LIBRE DES COLONIES.

Et sur les Réponses qui lui ont été faites.

LE *Pour* & le *Contre* est l'ouvrage d'un homme de beaucoup d'esprit, dont le style élégant & léger exprime avec agrément les sentimens d'un excellent patriote; l'ordre, la logique, la clarté qui regnent dans les deux Lettres qui lui sont adressées, ne méritent pas moins d'éloges à leur auteur qui montre un grand zèle pour les intérêts de notre Commerce, & qui paroît très-instruit sur cette matiere. On voit, avec plaisir, dans cette controverse, deux adversaires dignes l'un de l'autre, & pénétrés de leur sujet, se combattre avec autant de politesse que de sagacité, & sur-tout avec le ton & l'assurance que donne une conviction intime de la bonté de sa cause. La matiere paroît épuisée dans ces deux écrits; mais nous avons pensé que ceux à qui elle n'est pas familiere, ne seroient pas fâchés de trouver dans un résumé très-simple & très-concis, la substance de tout ce qui a été dit sur cet objet d'importance majeure. C'est dans cette vue que nous avons rédigé d'une maniere un peu seche, mais sans prétention & sans

subtilité, les observations suivantes qui contiennent peut-être quelques idées nouvelles.

Aucune Puissance ne feroit la dépense qu'exigent les Colonies, ne s'exposeroit à soutenir des guerres ruineuses pour leur conservation, & ne se donneroit la peine de les gouverner, si elle n'y trouvoit pas un avantage réel. Cette proposition n'a pas besoin de preuve.

Mais quel est cet avantage? En quoi consiste-t-il? Voilà ce qui est important de bien connoître.

Pour y parvenir en sûreté & sans équivoque, écartons d'abord toutes les expressions abstraites : bannissons le style figuré; évitons la méthode, peut-être trop à la mode aujourd'hui & trop favorable aux sophistes, de généraliser les idées; simplifions-les au contraire, particularifons les objets, parlons la langue du peuple, appellons chaque chose par son nom, & tâchons de nous exprimer avec assez de clarté & dans des termes si communs que nous puissions être entendus de tout le monde.

La Métropole (c'est-à-dire la France) a des productions & des denrées surabondantes qui manquent aux Colonies, & qui sont pour elles d'une nécessité première. Celles-ci aussi ont des productions qui sont toutes leurs richesses, & qui doivent leur procurer tous leurs besoins. La France a des vins, des eaux-de-vie, des savons, des huiles, des farines, des toiles, &c., qu'elle porte à ses Colonies, qui lui donnent en retour des sucres, des cafés, de l'indigo, &c. . . C'est cet échange que l'on nomme commerce, & ce commerce est fait par le canal de ceux qui s'appellent *Négocians*. Les négocians ne sont point une espece d'hommes à part. Quiconque échange une denrée contre une autre, peut être appelé *Négociant*; &, pour le dire en passant, c'est improprement qu'on veut distinguer le

Commerçant du commerce ; parce qu'il n'y a point de commerce sans Commerçant, & point de Commerçant sans commerce. Dans le vrai, il n'y a que deux especes d'hommes : le vendeur & l'acheteur ; le cultivateur & le consommateur ; & pour parler encore avec plus de précision, il n'existe que des échangeurs, s'il est permis de hasarder cette expression : chacun donne sa denrée pour celle dont il a plus de besoin, ou qui lui plaît davantage : l'argent même doit être considéré comme une marchandise.

Ces notions simples suffisent pour faire connoître l'avantage que la Métropole & les Colonies trouvent dans leur commerce, c'est-à-dire, dans l'échange de leur superflu.

Il faut cependant convenir que l'avantage n'est pas tout-à-fait réciproque dans l'état où les choses se trouvent aujourd'hui, & qu'en bonne justice, la balance doit pencher du côté de la Métropole.

1°. Elle a concédé des terrains qui lui appartenoient, & elle ne doit pas être en pire condition qu'un Seigneur qui donne à ses Vassaux des terres à cultiver, en leur imposant de certaines charges.

2°. Elle a fait dans l'origine de grandes dépenses, soit pour acquérir, soit pour conserver, soit pour établir, fortifier, gouverner & peupler ses Colonies.

3°. Enfin, ces dépenses continuent & même augmentent en raison de l'accroissement de ces Colonies, qui coûtent d'autant plus, qu'elles deviennent plus précieuses, & qu'elles excitent davantage la cupidité des Nations rivales.

Tout le monde est d'accord sur ce point, & l'Auteur du *Pour* & du *Contre*, lui-même, pose pour premier principe dans cette matiere, que *les Colonies doivent exister pour la plus grande utilité possible de la Métropole.* (Page 12.)

Or, si c'est un point convenu, il ne s'agit plus que de connoître distinctement en quoi consiste *cette plus grande utilité possible*.

Si la Métropole, en fournissant aux Colonies tout ce qui est à leur usage, n'en retiroit que les productions qu'elle peut consommer, tout seroit égal entre elles, & l'avantage seroit entièrement réciproque; mais elle trouve dans les retours un excédent de ses consommations qu'elle revend, ou qu'elle échange avec les Etrangers; & cet excédent, pour la France, est un objet estimé cent millions, qu'ils lui payent, soit en argent, soit en denrées qui lui sont nécessaires, & sur lesquelles elle fait encore un nouveau profit.

A cet avantage, il en faut joindre un qui, dans son genre, n'est peut-être pas moins important: c'est la navigation. L'on fait monter au nombre de 600 les Navires employés au commerce de nos Colonies d'Amérique. Nos Ports marchands dans lesquels sont construits, radoubés & armés ces 600 Navires, peuvent être considérés comme des especes de manufactures très-précieuses pour le Royaume, puisqu'elles occupent un grand nombre d'ouvriers, & qu'elles consomment des matieres & des productions de notre sol, qui sans elles n'auroient point, ou auroient peu de débouchés; & les 12000 Matelots qui montent ces 600 Navires, se trouvent employés & exercés pendant la Paix. Ce second avantage est tout à-la-fois mercantile & politique, & sous ce dernier point de vue, il est inappréciable, puisqu'il conserve & entretient des Matelots qui, faute d'emploi, seroient obligés de prendre d'autres métiers, & que la Marine Royale ne trouveroit plus au besoin pour faire des armemens de guerre.

Tels sont en abrégé les avantages que le commerce des

Colonies procure à la Métropole, & dont les Loix prohibitives sont la sauve-garde.

Il s'agit à présent de savoir si la balance penche trop du côté de la Métropole ; si les Colonies , opprimées sous le joug de ces Loix , sont dans la langueur , dans la disette & la pauvreté ; & si la liberté qu'elles réclament , leur procurera un accroissement & des richesses que la Métropole partage , ou , tout au moins , qu'elles n'acquiescent pas à ses dépens.

Jettons d'abord un coup-d'œil rapide sur l'origine , les progrès & l'état actuel des Colonies. Il ne faut ici ni raisonnemens , ni spéculations : la logique & la métaphysique sont également inutiles ; ceci est une affaire de fait qui n'exige pas même d'érudition , parce que l'histoire sommaire des Colonies n'est ignorée de personne. On sait qu'elles ont été , comme elles doivent l'être , extrêmement foibles dans leurs commencemens , & qu'elles ont languï tant qu'elles ont été dans la dépendance des privilèges exclusifs. Depuis leur affranchissement , elles ont pris des accroissemens successifs ; & si l'on partageoit leur durée par des époques de dix , quinze , ou vingt ans , on n'en trouveroit peut-être aucune , où ces accroissemens progressifs n'aient été sensibles , malgré la prétendue rigueur des Loix prohibitives. Aujourd'hui , l'on compte dans les Isles Françaises de l'Amérique 550,000 Esclaves ; les productions qu'elles fournissent à la Métropole , s'élevent à environ 150 millions par an. Celle-ci leur envoie pour 60 ou 80 millions de denrées de toutes especes , & pour les voiturer , elle arme 600 Navires montés par 12000 Matelots. Telle est la situation respective de la Métropole avec les Colonies , & ce tableau n'est pas fait d'imagination ; il est véritable , & n'est pas même contesté.

On pourroit demander à présent aux Colonies quel est le motif

de leur réclamation , & sur quel fondement elles prétendent à une liberté dont elles n'ont jamais joui , & qui est contraire aux principes & à l'exemple de toutes les Nations commerçantes ?

On dit d'abord que les Loix prohibitives n'ont été établies qu'en 1727 , & que jusqu'à cette époque , les Colonies ont joui d'une liberté indéfinie.

Cette liberté pouvoit en effet leur être nécessaire dans leur enfance , & n'étoit d'aucune conséquence pour la Métropole. On peut comparer une Colonie qui s'établit aux terrains nouvellement défrichés dans l'intérieur du Royaume , que le Roi a la bonté & la prudence d'affranchir pendant un espace de tems de toute imposition : mais le tems de cet affranchissement une fois passé , ces terrains rentrent dans la classe des autres biens fonds , & payent leur contribution aux charges de l'Etat. C'est ce que le Gouvernement a voulu faire en 1727 ; il a jugé que le tems étoit venu de s'occuper des intérêts de la Métropole , & que les Colonies étant en valeur , elles pouvoient & devoient même commencer à s'acquitter envers elle des services qu'elles en avoient reçus , en la faisant participer au produit de ses cultures. Il ne faut pas s'abuser : les Loix prohibitives sont non-seulement une sujettion , telle que tous les Seigneurs sont en droit d'en imposer à leurs concessionnaires ; mais , c'est un véritable tribut sous une autre forme que celle qui est usitée dans les Etats de l'Europe , & cet impôt est juste dès qu'il n'est pas excessif. Nous avons la preuve qu'il ne l'est pas , puisque les Colonies , depuis 1727 , ont pris un accroissement prodigieux , & qui a surpassé de beaucoup les espérances & la prévoyance du Gouvernement.

On objecte ensuite , de la part des Colonies , qu'elles manquent de morue & de chair salée pour la nourriture de ses Esclaves ;
que

9
que le commerce Français n'en fournit pas suffisamment, ou qu'il met ces denrées à un trop haut prix.

L'on pourroit s'en tenir ici à une seule réponse générale & tranchante. Comment a-t-on fait depuis 1727 jusqu'à présent ? Les Négocians Français ont-ils moins de moyens pour fournir aux besoins des Colonies ? La culture est-elle diminuée ? Les Nègres ont-ils manqué de subsistance ? Ou bien, le luxe de l'Europe s'est-il étendu jusqu'à eux pour leur procurer une nourriture plus recherchée ? Enfin, qu'est-il arrivé qui ait augmenté leurs besoins & diminué leurs ressources ?

Mais, ajoutons quelques observations sur ce reproche qui paroît l'argument le plus puissant des détracteurs de notre législation prohibitive.

1°. L'on confond ici toutes les Colonies pour donner à ce reproche une plus grande énergie, & l'on fait cependant que celle de Saint-Domingue qui possède à elle seule plus de Noirs que toutes les autres ensemble, ne les nourrit ni avec de la morue, ni avec des viandes salées. Le reproche ne peut donc venir que des Isles du Vent. Ainsi, le voilà réduit tout-d'un-coup à plus de moitié de sa valeur.

2°. Ces Colonies n'ont besoin de morue & de viandes salées, que par l'avantage qu'elles trouvent à cultiver en sucre, indigo, café, &c. . . . des terrains qui pourroient fournir des vivres à leurs Esclaves, ainsi que cela se pratique à Saint-Domingue. Ces Colons préfèrent avec raison la culture plus utile des sucres & du café ; mais ces productions, qui ont une grande valeur, les met en état d'acheter la morue & les viandes salées. Les Négocians Français ne peuvent, à la vérité, les fournir au même prix que les Anglo-Américains ; il faudra les payer plus cher, & c'est là le cas de l'impôt : c'est la manière de s'acquitter envers

l'Etat , & un foible équivalent des tailles , de la capitation , des vingtiemes , &c. . . ; au surplus , cette contribution peut s'alléger infiniment : les Chambres de Commerce ont offert dans tous les tems de fournir ces objets aux Isles du Vent , & la sagesse du Gouvernement trouvera facilement des moyens de conciliation sur ces articles entre les Colons & les Négocians.

Une troisieme objection : c'est la presque impossibilité d'empêcher le versement frauduleux dans nos Isles , depuis la révolution de l'Amérique Septentrionale.

Ce nouvel état des choses , qui peut influer beaucoup sur la politique , & sur les rapports de la France avec les autres Puissances n'a rien changé à la situation géographique des Américains , à la nature de leur sol & de leurs productions , à leur caractère , à leur industrie , aux moyens qu'ils avoient de s'introduire furtivement dans nos Isles , & n'a rien ajouté au désir qu'ont tous les hommes de s'enrichir par le commerce & par le débit de leurs denrées.

Mais , en supposant que cette révolution puisse influer sur l'exécution de nos Loix prohibitives , il est assez singulier & très-remarquable que cette objection vienne de la part des Colonies ; car enfin , ces Loix sont un mal , ou elles sont un bien. Il faut opter ici , convenir des principes , & en tirer les conséquences. Si elles sont un mal , la contrebande en est le remede ; leur inexécution tourne au profit des Colonies qui rentrent par-là dans cette liberté tant désirée , & qui se trouvent affranchies des entraves qui les gênent & dont elles se plaignent si amèrement. Ces Loix au contraire sont-elles un bien ? Il faut donc en assurer l'exécution par tous les moyens possibles ; & certainement l'admission des Etrangers dans nos Ports n'est pas

le moyen le plus efficace, puisqu'il favorise la contrebande, & semble même y inviter.

L'Arrêt du Conseil, du 30 Août 1784, qui est fait avec beaucoup de sagesse, & sur des principes bien différens du *Pour & Contre*, rend hommage aux Loix prohibitives, dont il excepte seulement la morue & le bœuf salé. Il reconnoît tout le danger de la contrebande, & prend toutes les précautions possibles contre les versemens frauduleux. Mais cette contrebande qui s'est faite par-tout, & dans les tems qu'il est si difficile d'empêcher, & qui, même en France, trompe l'active vigilance de la Ferme-Générale, peut-on se flatter de la prévenir par l'admission des Etrangers dans les Ports francs, nouvellement établis? Et cette admission qui fournit aux fraudeurs un prétexte légitime de s'approcher de nos côtes, ne leur fournit-elle pas au contraire de plus grandes facilités pour leurs versemens clandestins? Toutes les précautions prises par l'Arrêt du Conseil pour assurer l'exécution des Loix prohibitives, deviennent donc illusoires, s'il favorise en même-tems la cupidité des fraudeurs.

Mais la contrebande qu'ils feront ne se bornera pas à l'introduction des denrées prohibées; il s'en fera une autre plus importante & plus nuisible aux intérêts de la Métropole. On estime que la morue, fournie à nos Isles par les Etrangers, s'élèvera à une somme de plus de vingt millions, & celle du bœuf salé à plus de douze. Si l'on ajoute à ces deux sommes le prix des bois de toutes especes, des animaux vivans, des cuirs, pelleteries, riz, charbon de terre, &c., nos Isles se trouveront débitrices d'environ trente-huit à quarante millions, qu'il faudra payer d'une maniere quelconque : les raffiats, qui ne valent qu'environ six millions, sont bien insuffisans pour acquitter une pareille dette. Or, il n'y a pas deux manieres : on sait bien que les

Colonies ne paieront pas argent comptant ; & que ce n'est qu'avec les productions de leur sol qu'elles pourront se libérer. Il est même à remarquer que s'il étoit possible aux Colonies de s'acquitter en argent , les Etrangers , privés du fret du retour , mettroient leurs denrées à un plus haut prix. L'Auteur du *Pour & Contre* a reconnu lui-même cette vérité ; il dit page 30 : *On peut bien supposer que ce n'est pas en Europe qu'ils viendront acheter le sucre & le café nécessaires à leur consommation ;* il compte donc que les Etrangers prendront en paiemens les denrées coloniales. Il ajoute même : *Il faudra bien encore céder à la nécessité.* Il est vrai que cette nécessité ne lui semble pas un malheur ; & en cela , il s'éloigne absolument de l'esprit & des dispositions littérales de l'Arrêt du Conseil. Voilà donc pour trente-huit à quarante millions d'importations faites dans nos Colonies , & pour une somme pareille d'exportations , enlevés à la navigation & au commerce de la Métropole. Si ce calcul , fait par aperçu , n'est pas de la plus grande exactitude , nous pouvons au moins assurer qu'il ne s'éloigne pas beaucoup de la vérité ; & il augmenteroit considérablement si les farines étoient exemptes de la prohibition suivant le système du *Pour & Contre*. On estime que leur consommation peut monter à plus de quatorze millions qu'il faudra payer avec des denrées coloniales d'une égale valeur ; de sorte qu'en réunissant ces différens articles , le commerce Français seroit privé d'une exportation de cinquante-deux à cinquante-quatre millions , & d'une pareille somme d'importation.

Or , s'il est vrai , suivant l'opinion anciennement reçue & généralement adoptée par toutes les Nations , que le seul avantage qu'elles puissent retirer de leurs Colonies , consiste dans leur navigation & dans l'échange réciproque de leurs pro-

ductions & de leurs manufactures , il doit rester pour constant que dans le nouveau système , la France perdra environ la moitié de son avantage , & qu'alors , il pourra devenir douteux si son bénéfice compensera ses dépenses.

A l'égard des farines , l'Auteur du *Pour & Contre* avoue ; page 27 , qu'il *paraîtra sans doute devoir souffrir plus de difficultés* ; & pour défendre son système , il emploie plusieurs raisonnemens ingénieux qui ne peuvent cependant ébranler cette vérité élémentaire qu'il a lui-même reconnue (pag. 22) , savoir : que *les Colonies doivent être tenues en état de prohibition sévère de tout commerce avec l'Etranger* POUR LES DENRÉES QUE LA MÉTROPOLE SERA EN ÉTAT DE FOURNIR , &c. Il sent bien lui-même les conséquences de cette maxime ; & il ne trouve d'autre moyen d'y échapper que par son recours ordinaire à *la nécessité pour éviter pis*. On a dit , il y a long-tems , qu'elle étoit au-dessus des Loix ; mais , ce n'est pas à une nécessité idéale , systématique & présupposée qu'elles doivent céder : c'est à une nécessité réelle , absolue & constatée par le tems & l'expérience. Or , c'est ici tout le contraire : le tems & l'expérience ont prouvé que la Métropole étoit très en état de fournir la farine aux Colonies , qu'elles n'ont jamais manqué de cette denrée , qui est , avec nos vins , l'objet principal de notre commerce ; & l'on sait d'ailleurs que plusieurs Provinces du Royaume seroient très-embarrassées de leurs farines , si ce débouché leur manquait. *Pour éviter pis* , dit-on : mais quel est donc ce *pis* ? Peut-il y avoir un plus grand mal que d'ôter toute valeur à une denrée aussi précieuse , de ruiner les Provinces qui la produisent en plus grande & en meilleure qualité , & de décourager l'agriculture , source première de la population & de la richesse d'un Etat ?

Nous terminerons cet article par une dernière réflexion :

L'Auteur du *Pour & Contre* voulant donner au commerce étranger une plus grande extension que l'Arrêt du Conseil, nous sommes étonnés qu'il n'ait pas proposé l'introduction des Noirs, par préférence à celle des farines. Cette exception aux Loix prohibitives auroit du moins pour les Colonies un grand objet d'utilité, dont la Métropole pourroit se ressentir & auroit beaucoup moins d'inconvéniens.

L'on fait, en premier lieu, que les Nègres sont la matière première des productions de nos Colonies; la terre y est presque comptée pour rien; la culture fait tout.

Secondement, un Nègre par son travail paye à son maître, dans l'espace de cinq ans, le prix qu'il lui a coûté, en sorte que tout le reste de sa vie est en pur bénéfice.

Troisièmement, ce Nègre, acheté de l'Etranger, auroit été porté dans une Colonie rivale qu'il auroit enrichie par son travail; ainsi, son acquisition fait un double profit: c'est comme au jeu, où un louis de la perte au gain en fait deux de différence.

Quatrièmement, en supposant que le prix de ce Nègre soit payé en denrées coloniales, ce qui n'est peut-être pas bien facile d'empêcher, la Métropole en sera dédommagée comme le maître qui l'a acheté, puisqu'au bout de cinq ans, tout le produit de son travail lui reviendra.

Enfin, notre navigation n'en diminuera pas; la concurrence de l'Etranger allarmera moins nos négocians sur cet article, & ils n'en feront pas moins d'armemens pour la côte de Guinée, étant bien sûrs de trouver le débit de leurs cargaisons dans nos Colonies qui sont aujourd'hui affamées de cette marchandise, pour remplacer les Nègres qu'elles ont perdus pendant la guerre, & pour cultiver des terres qui ne sont pas encore défrichées.

Au reste, en hazardant cette idée, qui mériterait beaucoup de

réflexions avant d'être adoptée, nous sommes bien éloignés de penser qu'elle dût jamais être prononcée dans une Loi. Il est beaucoup de matieres sur lesquelles le Gouvernement doit agir par voie d'adminiftration : celle-ci est du nombre ; & nous croyons que l'introduction des Nègres étrangers ne devoit se faire que par tolérance, en fermant les yeux sur cette espece de contrebande, & en tenant la main avec fermeté à l'exécution des Loix prohibitives sur tous les autres objets.

A l'égard de l'article qui concerne la contrebande, nous croyons devoir ajouter encore quelques réflexions, parce qu'elle paroît être le principal motif du nouvel établissement des entrepôts dans nos Isles. L'on a cru qu'elle étoit impossible à empêcher, & qu'il seroit plus utile de mettre sur la morue de pêche étrangere & sur le bœuf salé, un impôt dont le produit tourneroit au profit de notre commerce & lui serviroit d'encouragement. Cette vue est certainement très-louable ; mais l'effet sera-t-il tel qu'on se l'est promis ? Voilà la question ; elle n'est pas difficile à résoudre.

L'impôt sera foible, ou il sera fort. S'il est foible, l'encouragement qu'il produira sera à-peu-près nul ; si les droits, au contraire, sont considérables, ils inviteront d'autant plus à la contrebande, qu'elle devient bien plus facile par la liberté qu'ont les Etrangers de fréquenter nos Ports, & d'approcher de nos côtes dont la vaste étendue fournit de grands moyens aux versemens frauduleux.

La contrebande est sans doute très-difficile à empêcher, & l'on ne parviendra jamais à la bannir tout-à-fait ; mais dans toutes les affaires, sur-tout dans celles d'adminiftration, l'on ne doit prétendre ni à la perfection, ni à la réforme entiere des abus. Il faut savoir se contenter d'éviter les inconveniens majeurs, &

endurer ceux qui sont supportables. Ainsi, en éloignant les Etrangers de nos Ports & de nos Isles, en employant les moyens dont on a fait usage jusqu'à présent, une administration ferme, sévère & vigilante contiendra les fraudeurs, & rendra la contrebande plus difficile, plus rare & moins onéreuse à notre commerce, c'est-à-dire, que les choses iront comme par le passé, & l'on doit s'en contenter.

Lorsqu'on établit en 1768 deux Ports francs pour procurer l'échange des sirops & taffiats, contre les bois & les animaux vivans de l'Amérique, on choisit le môle Saint-Nicolas & le carénage de Sainte-Lucie, comme étant deux points isolés & éloignés, qui ne donnoient point, ou donnoient peu de moyens aux Etrangers de faire la contrebande. Cet établissement, qui n'étoit cependant annoncé que comme un essai, excita de la part des Négocians Français de vives réclamations : ils avoient tort alors, parce qu'il ne s'agissoit que de procurer aux Colonies des denrées dont elles ne pouvoient se passer, & le débouché de leurs sirops qui tomboient en pure perte pour elles; deux objets dont le commerce Français n'avoit ni la liberté ni la faculté de faire l'importation & l'exportation. On n'eut alors aucun égard à des plaintes mal fondées; elles cessèrent bientôt, & il ne paroît pas que l'on ait eu sujet par la suite de se repentir de cet essai.

Nous croyons pouvoir conclure de tout ce qui vient d'être dit, que la contrebande, impossible à empêcher entièrement, peut être extrêmement restreinte par l'éloignement des Etrangers, & la vigilance des administrateurs; & que tant qu'elle ne sera que médiocre, elle ne rompra pas les liens qui unissent les Colonies à la Métropole, & ne détruira pas l'harmonie qui doit faire leur bonheur réciproque. Nous hazarderons même ici une proposition qui ne pourra pas plaire à tout le monde, & que nous croyons
pourtant

pourtant très-vraie , c'est que la contrebande resserrée dans des bornes étroites , n'est peut-être pas un grand mal. Elle adoucit la rigueur des Loix prohibitives ; elle tempere ce qu'elles peuvent avoir de trop austere , & vient quelquefois très-à-propos au secours des Colons dans des tems de disette. Ceci ne seroit peut-être pas bon à publier , car les Gouvernemens ont des secrets qu'il ne faut pas révéler ; mais , sous ce point de vue , la contrebande pourroit être comparée à certaines maladies qui n'attaquent pas les sources de la vie , & que la nature emploie quelquefois comme remede , pour procurer une dépuracion salutaire qu'il seroit difficile d'obtenir avec les secours de l'art.

Les détracteurs de l'ancien régime des Colonies disent encore qu'étant affranchies du joug des Loix prohibitives , & pouvant avoir la nourriture de leurs Esclaves à meilleur marché , ainsi que les autres denrées que le commerce étranger leur fournira , elles augmenteront en culture & en richesses , & que cette richesse tournera au profit de la Métropole.

On pourroit d'abord révoquer en doute cet accroissement de richesse , en leur opposant que le commerce national une fois détruit par la concurrence de l'Etranger ; celui-ci , à son tour , n'ayant plus de concurrens , pourra leur faire la loi en s'appropriant tous les droits du privilege exclusif , & en exerçant sur nos Colonies un empire d'autant plus dur qu'il sera illégitime.

Mais , sans s'arrêter à cette réponse générale , supposons que la liberté du commerce procure aux Colonies cet accroissement de culture & de productions qu'on s'en promet ; quel avantage la Métropole peut-elle en attendre ? Les retours des Colonies , jusqu'à présent , sont estimés assez généralement 150 millions : de combien leurs productions augmenteront-elles ? Sera-ce de 30 millions ? Les voilà donc portées à 180 millions. Mais , s'il

en passe la moitié aux Etrangers, qui feront un double profit dans leurs échanges, la part de la Métropole se trouvera réduite à 90 millions au lieu de 150 qu'elle recevoit anciennement, & ses importations auront diminué dans la même proportion. Ce calcul que l'on ne donne ici que pour fictif, prouve invinciblement que le commerce étranger, loin de tourner au profit de la Métropole, diminueroit ses richesses, en augmentant celles des Colonies; & qu'ainsi, l'effet seroit tout le contraire du but que l'on se propose, savoir, de tout faire pour *sa plus grande fortune*.

La richesse des Colonies, dit-on, revient définitivement à la Métropole. Cette proposition est jettée d'une manière générale (page 31 du *Pour & Contre*); sans aucun détail, sans preuves & sans indiquer les canaux par où ces retours pourront se faire. Une assertion si importante ne méritoit pas cependant d'être avancée d'une manière aussi vague & aussi légère, & l'on se contente de faire entendre que c'est par la plus grande consommation des denrées de la Métropole.

Mais, si l'on excepte les vins & quelques objets de luxe & de mode, il n'en restera gueres qui soient préférés par les Colonies aux productions & aux manufactures étrangères, qui auront toujours sur les nôtres le mérite du bon marché. Le débit des vins n'est pas même assuré; car, le commerce étranger une fois admis dans nos Colonies, pourroit transporter ceux du Portugal qu'il donneroit à plus bas prix, & l'on pourroit encore prévoir, sans se livrer à une spéculation vaine & anticipée, que dans l'immense continent de l'Amérique il se trouveroit des terres propres à la culture de la vigne, & qui fourniroit un jour à nos Colonies des vins que le bon marché feroit préférer à ceux de Bordeaux.

Enfin, l'Auteur du *Pour & Contre* ne pouvant se dissimuler que le nouveau système diminuera sensiblement notre navigation,

cherche des expédiens pour lui procurer des compensations ; & les moyens qu'il propose font de donner des encouragemens à la pêche , au commerce du Nord & au cabotage. Ces trois articles doivent être traités séparément.

La pêche Française de la morue étant resserrée dans des bornes très-étroites , & se trouvant pour le moins fort gênée par les Nations , il n'est aucun moyen d'en augmenter les armemens & le produit. Mais , en supposant que cela fût possible , le superflu de la consommation du Royaume ne pouvant plus se porter dans nos Colonies , n'auroit aucun débit , parce que notre poisson ne pourroit dans aucun marché de l'Europe soutenir la concurrence avec l'Etranger. Il ne faut donc pas compter sur cette ressource.

Notre navigation dans le Nord , qui ne pourroit jamais occuper qu'un très-petit nombre de Navires , est une spéculation tout aussi illusoire. On ne change point le génie & les mœurs d'une Nation ; d'ailleurs , le prix de nos denrées , celui de la main-d'œuvre & les loix de notre navigation , ne permettront jamais à nos Armateurs de se mettre en concurrence pour le fret avec les Peuples du Nord ; & quand même le Gouvernement , par des encouragemens très-dispendieux , engageroit nos Navigateurs à porter leurs vues de ce côté-là ; il faut considérer que le commerce de la Baltique ne donnant en retour que les marchandises propres aux constructions & aux armemens , la consommation & le débit de ses matieres diminuant dans la même proportion que notre navigation , il n'y auroit presque plus d'objet pour ce commerce.

Quant à notre cabotage , il s'entretient principalement par les armemens qui se font dans nos Ports pour le commerce des Colonies ; & ces armemens diminuant avec notre navigation ,

loin de prendre des accroissemens , il se ralentira nécessairement ; faute de l'aliment qui l'entretenoit.

Ces réflexions , que nous ne croyons pas devoir étendre davantage , prouvent suffisamment combien on s'abuseroit si l'on comptoit sur ces trois objets de compensation , & elles rappellent encore une maxime qu'il ne faut jamais perdre de vue dans l'administration , c'est que toutes les parties sont liées par une chaîne souvent invisible : qu'un seul chaînon rompu peut détruire en entier la machine la mieux organisée ; & que les différens commerces ont entr'eux des rapports compliqués qui peuvent échapper à l'œil le plus pénétrant , qui se favorisent ou se nuisent réciproquement , & qui bien connus , bien analysés , découvrent le prestige des systèmes séduisans , enfantés par l'intérêt , ou par l'imagination.

Enfin , l'Auteur du *Pour & Contre* traitant avec le plus grand mépris (page 7) *l'habitude d'imiter , qui ne laisse pas assez d'intervalle entre l'homme & le bétail* , & proposant une théorie dont il n'est pas l'inventeur , hazarde une proposition dont il a vraiment tout le mérite , & qui ne lui attirera pas le reproche d'être plagiaire , la voici : il dit (page 9) *& pourquoi n'en pas faire l'essai ? ne fût-ce que par curiosité.*

Certes , l'on n'auroit jamais pensé que la *curiosité* pût entrer pour quelque chose dans une question qui intéresse essentiellement un grand Royaume & d'immenses Colonies ; & l'on seroit un peu étonné de voir cette *curiosité* annoncée dans un préambule d'Edit comme un motif d'une législation nouvelle. C'est sans doute une plaisanterie qui pourroit demeurer sans réponse ; mais , puisque l'Auteur la fournit lui-même dans un autre passage , (page 24) nous allons la rapporter : *leur commerce (celui des Américains) suivant la pente naturelle , se repandra dans nos*

Colonies comme un torrent contre lequel tous les efforts du Gouvernement seront inutiles. Or, si la pente naturelle de ce commerce est telle aujourd'hui qu'on ne puisse l'arrêter, croit-on qu'il fût possible d'opposer par la suite des digues à ce torrent, après lui avoir laissé prendre son cours & avoir même creusé son lit ? Et dans le cas où l'*essai* proposé n'eût pas réussi, seroit-on à tems de revenir sur ses pas, & pourroit-on se flatter de faire alors ce qu'on croit impossible aujourd'hui ? Il ne faut donc pas s'abuser : le parti qu'on propose ne sauroit être présenté comme un *essai* ; c'est un parti vraiment définitif, on doit le considérer comme tel, & c'est sous ce point de vue qu'il faut le juger, & que le Gouvernement doit se décider.

Mais, il est un autre *essai* plus facile, plus naturel, & qui n'aura pas le même danger : c'est de laisser les choses sur l'ancien pied, de ne rien changer à notre législation, & de faire exécuter les Loix prohibitives autant qu'il est possible. Si la nouvelle théorie est justifiée par l'événement, si les Colonies diminuent en richesses & en productions, & si les Loix prohibitives, protégées de bonne foi & avec toute la force du Gouvernement, deviennent impossibles à exécuter, & que le commerce, la navigation & la richesse de la Métropole en souffrent de manière à démontrer qu'un nouvel état des choses exige une nouvelle législation ; alors, le Gouvernement, éclairé par l'expérience, pourra peser dans sa sagesse le régime qui conviendra le mieux à la plus grande utilité possible de la Métropole : il se décidera en grande connoissance de cause, & n'aura point à se reprocher d'avoir agi avec précipitation. L'*essai* qu'on propose ici, ne peut avoir aucun inconvénient, puisqu'on fera toujours à tems de l'abandonner & d'adopter un système nouveau, lorsqu'il sera bien prouvé que les circonstances l'exigent.

Il est tems de nous résumer , & de rapprocher les principes ; les conséquences , les objections & les réponses qui forment l'instruction complete de ce grand procès.

1°. *Les Colonies ne doivent exister que pour la plus grande utilité possible de la Métropole . . . , pour sa plus grande fortune.* C'est ainsi que s'exprime le *Pour & Contre*. C'est donc un principe avoué des deux parts : il est la base immuable sur laquelle doit porter toute la législation des Colonies.

2°. Cette grande utilité ne peut s'opérer que par le commerce ; & le commerce ne peut être *de la plus grande utilité possible* à la Métropole , qu'autant qu'il est exclusif , ainsi que nous l'avons prouvé ci-dessus.

3°. Les Loix prohibitives font donc la sauve-garde qui assure à la Métropole *la plus grande utilité possible* de ses Colonies.

4°. Le privilege exclusif du commerce est une sujettion des Colonies envers la Métropole ; c'est un tribut qu'elles lui paient , qu'elles lui doivent pour prix de sa protection des dépenses qu'elles lui causent.

5°. Le commerce des Colonies avec l'Etranger est donc une espece de vol qu'elles font à leur Métropole.

6°. Une réciprocité de droit naturel impose à la Métropole l'obligation de pouvoir à tous les besoins de ses Colonies.

7°. La Métropole a rempli jusqu'ici tous ses devoirs envers ses Colonies , puisqu'elles ont prospéré depuis 1727 , qui est l'époque des Loix prohibitives.

8°. C'est donc sans fondement qu'elles se plaignent aujourd'hui de ce que le commerce Français ne leur fournit pas la morue & le bœuf salé nécessaires à la nourriture de ses Esclaves. Ils ont

subsisté jusqu'à présent, ces Esclaves, le nombre en est même accru; la culture a augmenté; elles paieront peut-être ces denrées plus cher à nos Négocians qu'aux Etrangers; mais, voilà en quoi consiste le tribut qu'elles doivent à la mere-patrie.

9°. L'établissement des Ports francs, qui livre aux Etrangers le commerce de ces denrées au préjudice des Négocians Français, est donc contraire au principe *de la plus grande utilité possible*.

10°. Le paiement que les Colonies feront de ces denrées en productions de leur sol, fera une nouvelle perte pour la Métropole, & une double infraction au principe.

11°. Si l'on y ajoutoit le commerce des farines, suivant le vœu du *Pour & Contre*, la Métropole se trouveroit privée d'une fourniture d'environ 52 millions, en viandes salées, morue & farine, & d'une somme plus grande encore des productions coloniales qu'elle auroit pris en retour; la navigation diminueroit de moitié, ou des deux tiers: pourroit-on dire alors que c'est pour *sa plus grande fortune*?

12°. La contrebande est sans contredit le plus grand ennemi des Métropoles & de tous les Etats. C'est une vérité reconnue de toutes les Nations. Or, l'admission des Etrangers dans nos Ports, & les droits qu'on impose sur leurs denrées ne font certainement pas un préservatif contre la contrebande qui en devient plus facile & plus tentante.

13°. Les Etrangers, par leur admission dans nos Ports, & par la contrebande qui en est la suite inévitable, entreront en partage de notre commerce & de notre navigation: la Métropole trouvera-t-elle dans ce partage *la plus grande utilité possible*?

14°. Le *Pour & Contre* s'exprime ainsi (page 22), en parlant

des Colonies : *Elles seront tenues en état de prohibition sévère de tout commerce avec l'Etranger , pour LES DENRÉES QUE LA MÉTROPOLE SERA EN ÉTAT DE FOURNIR , &c.....* Comment concilier une telle doctrine avec la liberté du commerce étranger ? La contradiction entre les principes de l'Auteur & ses résultats n'est-elle pas frappante ? Et cette maxime , qu'il a posée lui-même comme *vérité élémentaire* , n'est-elle pas la meilleure réfutation de son système ?

15°. Les Colonies , sous ce nouveau régime , pourront augmenter , du moins pendant quelques années , en culture & en richesses ; mais par quel moyen ses richesses , qu'elle partagera avec l'Etranger , pourront-elles jamais revenir à la Métropole ?

Nous terminerons cette discussion par un raisonnement bien simple & bien commun ; il pourra même paroître plat à ces novateurs modernes qui prennent à tâche de dépriser tout ce qui est antique ; mais , nous osons croire que le gros bon sens de nos ayeux trouvera encore quelques partisans , & qu'en définitif , l'esprit de système ne prévaudra pas sur la raison. Les Colonies Françaises ont subsisté , elles ont prospéré , leur culture a progressivement augmenté sous le régime des Loix prohibitives ; le commerce de la Métropole a été immense , & ses bénéfices ont enrichi le Royaume. Seroit-il prudent de changer une législation qui a produit de si heureux effets , qui est consacrée par le vœu & l'exemple de toutes les Nations , & justifié par une expérience de soixante années ? Sacrifiera-t-on une telle législation à un système spéculatif qui est combattu par des raisons puissantes , & dont le succès est au moins douteux ? Osera-t-on *par curiosité* , tenter *un essai* dangereux dont le mauvais succès peut détruire notre commerce & ruiner le Royaume , & dont la simple
annonce

annonce jette déjà tous les Négocians dans le découragement , & suspend les armemens ? Risquera-t-on la fortune de l'Etat sur une théorie nouvelle , qu'on peut au moins soupçonner d'erreur , & sur des calculs qui peuvent être faux. Enfin , mettra-t-on au hazard une richesse assurée , & préférera-t-on le certain à l'incertain ? Ne seroit-ce pas le cas d'appliquer ici cet axiôme trivial , que le mieux est souvent le plus grand ennemi du bien ?

P O S T - S C R I P T U M.

IL vient de paroître une *Réponse au Contradictéur du Pour & Contre* qui contient 137 pages in-4°. Sa longueur & sa forme didactique en rendroient la lecture un peu fatigante , si l'on n'en étoit dédommagé par l'agrément du style. L'Auteur montre une grande confiance dans la bonté de sa cause , & sur-tout dans l'excellence de sa *logique*. Cependant, malgré le ton avantageux , tranchant & affirmatif avec lequel il pose ses principes , on doit lui savoir gré de la modestie avec laquelle il veut bien se soumettre au jugement de ses lecteurs. Certes, il seroit bien sûr d'obtenir leurs suffrages s'ils n'avoient à prononcer que sur son esprit. Nous présumons que son *Contradictéur* ne se croira pas réduit au silence par cette Réponse ; & nous sommes bien éloignés de vouloir le prévenir, & d'anticiper sur une Réplique de sa part que nous attendons avec impatience. Mais nous croyons pouvoir indiquer ici quelques remarques générales que nous avons faites dans une première lecture de ce volumineux Ecrit.

P R E M I E R E R E M A R Q U E.

POUR combattre avec plus d'avantage les Loix prohibitives ,
D

l'Auteur rappelle sans cesse les tems de guerre & de calamités ; & il les confond quelquefois avec ceux de paix & d'abondance.

La science du Gouvernement seroit bien facile à apprendre & à pratiquer, si l'on devoit toujours suivre des principes uniformes & constans. Il n'en est pas des Réglemens de police & de commerce, comme des Loix fondamentales & constitutives d'un Etat. Celles-ci par leur nature sont immuables, & ne souffrent aucune altération ; il y en a très-peu de ce genre. Les autres doivent être modifiés, suspendus, & même changés suivant les circonstances. L'Administrateur est comme le Pilote qui change la direction de ses voiles suivant celles du vent, & qui fait les carguer à propos lorsqu'il prévoit l'orage. Aussi, nous avons vu dans les tems de détresse le Gouvernement faire taire les Loix prohibitives, & ne s'occuper que de pourvoir aux besoins des Colonies.

D E U X I E M E.

IL distingue perpétuellement & avec affectation le commerce du Commerçant. Cette distinction métaphysique est frivole & ne mene à rien, puisque l'un ne peut exister sans l'autre ; il vaudroit autant séparer le soc d'avec la charrue. Mais en exagérant la cupidité & la richesse des Négocians, on cherche à les rendre odieux, parce qu'ils sont des défenseurs zélés des Loix prohibitives que l'on veut détruire. Nous n'entreprendrons pas de les justifier du reproche d'avidité & de monopole ; c'est une injure, & elle tombe d'elle-même dès qu'elle s'adresse à des Négocians Français. Nous pourrions cependant nous permettre une légère récrimination, & demander si les Colons sont plus à l'abri de ce reproche que les Négocians ; quant à la richesse de nos Commerçans, nous venons de dire qu'ils étoient Français, & ce

mot doit suffire. Quelqu'immenses que puissent être leurs fortunes tant enviées, elles restent dans le Royaume; elles s'y répandent & s'y distribuent par leurs armemens & par leurs dépenses personnelles; tous les Ordres de l'Etat y participent: ainsi leurs richesses tournent bien plus sûrement au profit de la Métropole que celles des Colonies dont le retour ne peut être certain que sous le régime de ces Loix si vivement attaquées.

TROISIEME.

IL confond & identifie sans cesse l'opulence des Colonies avec celle de la Métropole. On ne lui a jamais contesté que leurs richesses n'augmentassent, du moins pour un tems, par la liberté du commerce avec l'Etranger; mais, on lui a demandé de quelle maniere & par quels canaux cette richesse reviendrait à la Métropole, lorsque son commerce & sa navigation seroient diminués des deux-tiers. L'Auteur, dans 137 pages *in-4°*, n'essaye pas même de répondre à cette question importante. Il s'en tient à des généralités, & suppose toujours cette communauté de biens entre les Colonies & la Métropole, sans se donner la peine d'entrer à ce sujet dans aucun détail. Voilà cependant le nœud de l'affaire.

QUATRIEME.

L'AUTEUR, dans cette Réponse, étend son système jusqu'à l'introduction des Nègres dans nos Colonies par l'Etranger. Nous devons croire que cette extension ne sera pas la dernière, & même il nous annonce qu'elle doit porter sur tous les objets qu'elles peuvent se procurer à *plus bas prix*, par le commerce des autres Nations. Nous n'ajouterons rien à ce que nous avons dit plus haut sur l'article des Nègres.

CINQUIEME.

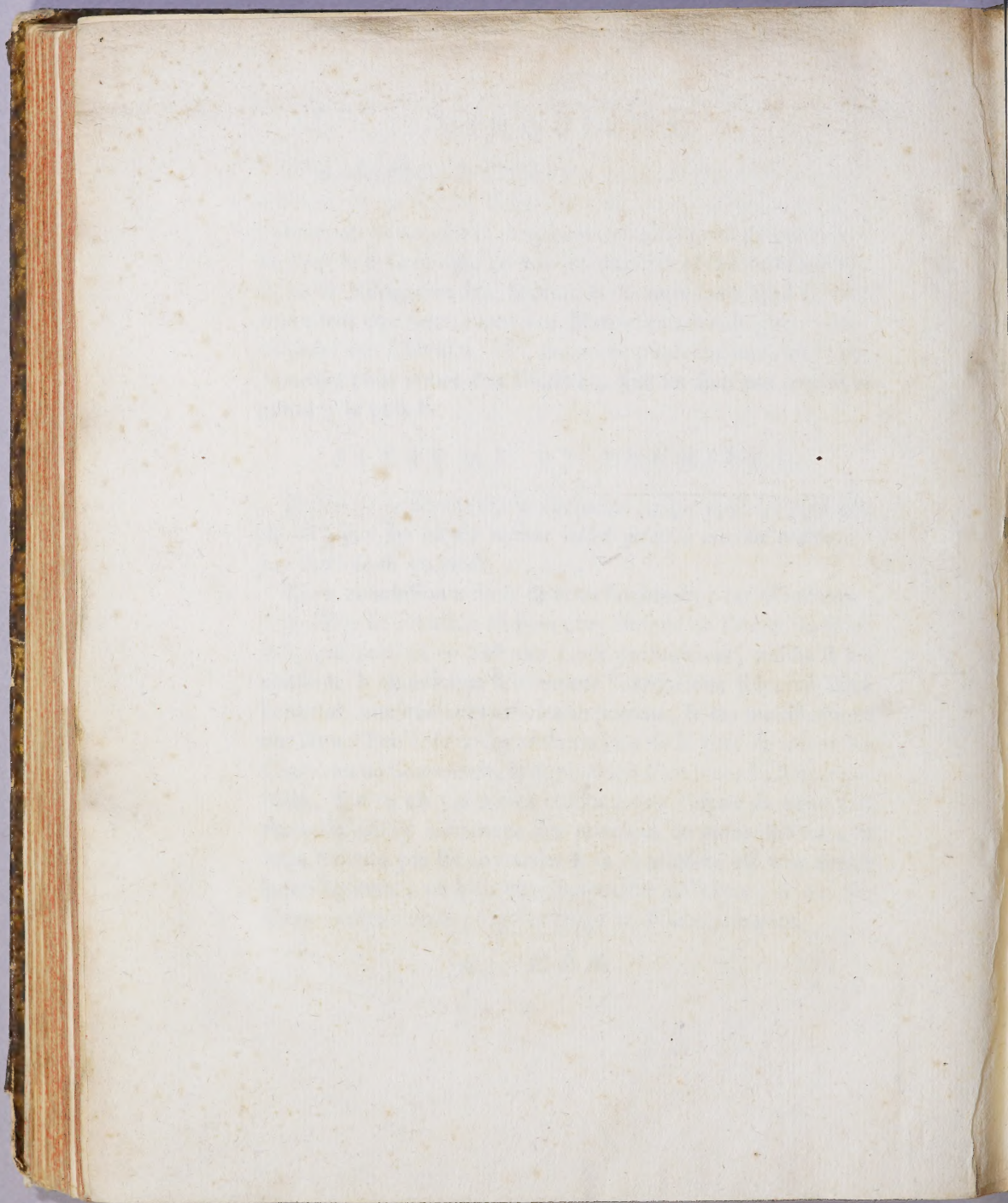
IL ne répond pas & n'essaye pas même de répondre au grand malheur de perdre les deux-tiers de notre navigation ; & il abandonne tacitement le remplacement qu'il avoit proposé dans le *Pour & le Contre* par l'extension de notre pêche de la morue, de notre Navigation dans le Nord & de notre cabotage. Il veut cependant que nous ayons une Marine en tems de guerre pour défendre nos Colonies. Or, comment pourrons-nous avoir des Matelots pour armer nos Escadres, s'ils ne sont pas employés pendant la paix ?

SIXIEME ET DERNIERE.

ENFIN, voici comme il s'exprime, page 137 : *Je suppose*, dit-il, *que les choses restent telles qu'elles ont été ordonnées par l'Arrêt du 30 Août.*

Cette conclusion a droit de nous surprendre ; car assurément, le système de l'Auteur est bien plus éloigné de l'Arrêt du Conseil, que celui-ci ne l'est des Loix prohibitives, puisqu'il les confirme & en ordonne sévèrement l'exécution ; il les modifie à la vérité dans quelques articles importans, & ces modifications ont donné lieu à de vives réclamations de la part de toutes les Chambres de Commerce, & de plusieurs Provinces du Royaume. Mais, il n'en est pas moins constant que l'esprit de cette Loi nouvelle differe infiniment des principes de notre Auteur, & nous finirons par lui demander si sa conclusion est une simple inconséquence, ou bien un ménagement politique, & une déférence respectueuse pour l'ouvrage de l'Administration.

F I N.



EB
W & A
1980

88/02

